

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

16 ديسمبر 2025

نسخة :

3

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج :

SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005

كود المنتج :

000010025345

وسائل التعريف الأخرى

00376445; 40880-C8000/15L

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص

المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Muta. 2, H341

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الرسم

صور توضيحية للأخطار :



خطر

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                                |              |         |

## القسم 2: بيان الأخطار

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.  
يشتهى بأنه يسبب عيوباً جينية.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية وبقاء للعينين وألوجه.  
تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.  
في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.  
اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.  
غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P202, P280, P210, P305 + P351 + P338, P310, P501

مكونات خطرة : Phenol ; 1100 => MW > (700 ; راتنتجات الايبوكسي bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane  
neodecanoate epoxypopyl-2,3 ; methylpropan-1-ol-2 ; methylstyrenated  
-hydroxy-12] hexanediylbis-1,6-' N  
، N أوكتاديكاناميد

عناصر التوسيم التكميلية : تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

المُلق السابغ عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات مُعينة خطرة

### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطر

### 2.3 الأخطار الأخرى

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII : This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط : 3.2 خلانط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                    | %           | المعرفات                                                                                                   | اسم المكون/المنتج                       |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| [1]     | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5% | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411 | ≥10 - ≤22   | :# REACH<br>01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>216-823-5<br>CAS : 1675-54-3<br>فهرست: 603-073-00-2 | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر   | H225 , 2 .Liq .Flam<br>H332 , 4 .Tox Acute                                                 | ≥1.0 - ≤5.0 | :# REACH<br>01-2119489370-35                                                                               | ethylbenzene                            |

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

16/2

|                                                          |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |
|----------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 16 ديسمبر 2025                                           |         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                       | 000010025345                                                                                        |                                                                                         | : الرمز                                                                                                      |  |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005                      |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                     |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |
| [1]                                                      | -       | ≥1.0 - ≤5.0                                                                                                | H373, 2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المَحَي)<br>Tox .Asp ,1 H304<br>H412 ,3 Chronic Aquatic                                                                                                                                                          | رائداتجالات الأبيوكسي<br>(1100=>MW>700)                                                             | المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>CAS : 100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4               |                                                                                                              |  |
|                                                          | [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 11 مج / لتر | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br><br>Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | الزليلين                                                                                            | # REACH :<br>25036-25-3 :CAS<br><br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS : 1330-20-7 | ≥1.0 - ≤5.0                                                                                                  |  |
|                                                          |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |
|                                                          |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |
|                                                          |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |
| [1] [3]                                                  | -       | ≥1.0 - ≤5.0                                                                                                | Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                                                                                                  | الفينول ، ميثيل ستايرينات                                                                           | # REACH :<br>01-2119555274-38<br>المفوضية الأوروبية:<br>270-966-8<br>CAS : 68512-30-1   |                                                                                                              |  |
|                                                          | [1] [2] | -                                                                                                          | ≥1.0 - ≤5.0                                                                                                                                                                                                                                           | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336 | 2-methylpropan-1-ol                                                                     | # REACH :<br>01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>CAS : 78-83-1<br>فهرست: 603-108-00-1    |  |
| [1]                                                      |         | Skin Sens. 1, H317: C<br>≥ 0.001%                                                                          | ≥0.10 - ≤2.1                                                                                                                                                                                                                                          | Skin Sens. 1A, H317<br>Muta. 2, H341<br>Repr. 2, H361d<br>Aquatic Chronic 2, H411                   | 2,3-epoxypropyl neodecanoate                                                            | # REACH :<br>01-2119431597-33<br>المفوضية الأوروبية:<br>247-979-2<br>CAS : 26761-45-5<br>فهرست: 607-770-00-2 |  |
|                                                          | [1]     | -                                                                                                          | ≥1.0 - ≤5.0                                                                                                                                                                                                                                           | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                       | أوكتاديكاناميد ، N ،<br>-hydroxy-12] hexanediylbis-1                                    | CAS: 55349-01-4                                                                                              |  |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. |         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                                              |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثقلة قللاً مكافئة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

- [1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
- [2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
- [3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي       |                              |              |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنّة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم  
الدمعان  
احمرار  
ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً أجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | الرمز : |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:  
أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزية

منتجات احتراق خطرة :

### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

احتياطات خاصة لمكافحي الحريق :

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العرضي

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

للمسعي الطوارئ :

للأفراد من خارج فريق الطوارئ :

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

6.2 الاحتياطات البيئية :

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالتالي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انسكاب صغير :

انسكاب كبير :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات

إجراءات للحماية :

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | الرمز : |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                     | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| crystalline silica, non-respirable powder (>10 microns) | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A2 cristobalite] and α-quartz–crystalline silica [quartz (7/2016</b><br/> TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:<br/> aerosol the of fraction respirable as measured<br/> <b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>[silica] (7/2016</b><br/> TWA 8 ساعات: 3 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particulate respirable<br/> TWA 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particle inhalable<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 0.1 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, Silica (1/2025</b>, [A2 crystalline]<br/> TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A4 (7/2016</b><br/> TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:<br/> aerosol the of fraction respirable as measured<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, A4 (1/2025</b><br/> TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A3 (7/2016</b><br/> STEL 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> |
| ethylbenzene                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                            |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>الرمز :</p>                             | <p>000010025345</p> | <p>16 ديسمبر 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة</p> <p>SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005</p> <p><b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b></p> <p>TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3. له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان.<br/>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/>- OSHAD - Dhabi Abu<br/>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016)<br/>A4 isomers]] p &amp; m ,o [xylene (7/2016<br/>STEL 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين إجماع الإيزوميرات]<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) p-<br/>A4 [p-xylene containing mixtures and xylene<br/>السمع والأتزان.<br/>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/>- OSHAD - Dhabi Abu<br/>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016)<br/>TWA 8 ساعات: 152 مج / م<sup>3</sup>.<br/>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 152 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)<br/>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 152 مج / م<sup>3</sup>.</p> |
| <p>الزئيلين</p> <p>2-methylpropan-1-ol</p> |                     | <p>تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.</p> <p><b>8.2 ضوابط التعرض</b></p> <p>يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.</p> <p><b>تدابير الحماية الفردية</b></p> <p>اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.</p> <p><b>أدوات حماية الوجه/العين</b></p> <p>Chemical splash goggles and face shield.</p> <p><b>حماية للجلد</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

إجراءات المتابعة الموصى بها :

الضوابط الهندسية المناسبة :

إجراءات النظافة الشخصية :

أدوات حماية الوجه/العين :

|                                       |                              |              |         |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | الرمز : |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005   |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                              |              |         |

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برفقة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

ينصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
أسود.  
أروماتية.  
غير متوفرة.  
غير مُحَدَّدة.  
37.78°>

الحالة الفيزيائية :  
اللون :  
الرائحة :  
عتبة الرائحة :  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :  
نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان :

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
غير متوفرة.

كأس مغلق: 29°

|         |       |     |                              |
|---------|-------|-----|------------------------------|
| الطريقة | ف     | °   | اسم المُكوّن                 |
|         | 528.8 | 276 | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

الذوبانية (نبات) :

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :  
غير قابل للتطبيق.

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

|               |                              |            |            |  |
|---------------|------------------------------|------------|------------|--|
| الضغط البخاري | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            | اسم المكون |  |
|               | الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق    |  |
|               | 2-methylpropan-1-ol          | <1.6       | <12.00102  |  |

- 1.54 الكثافة النسبية
- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
- خصائص الجسيمات
- غير قابل للتطبيق.
- حجم الجسيمات المتوسط

## 9.2 المعلومات الأخرى

- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
- ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- المنتج ثابت.
- لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
- تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.
- لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.
- بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكسيد/أكاسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلووط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُميّة بناء على ذلك.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.

### سمية حادة

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الجرعة / التعرض         | النتيجة                   | اسم المكون/المنتج                                   |
|-------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------|
| 23000 مج / كجم          | أرنب - جلدي - LD50        | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane             |
| 15000 مج / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                     |
| 3.5 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        | ethylbenzene                                        |
| 17.8 جرام / كجم         | أرنب - جلدي - LD50        |                                                     |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار | EPOXY RESIN (AVERAGE MOLECULAR WEIGHT >700 - <1100) |
| <2000 مج / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                     |
| <2000 مج / كجم          | فأر - جلدي - LD50         | XYLENES                                             |
| 4.3 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                     |
| 1.7 جرام / كجم          | أرنب - جلدي - LD50        | Phenol, methylstyrenated                            |
| <2000 مج / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                     |
| <2000 مج / كجم          | أرنب - جلدي - LD50        | 2-methylpropan-1-ol                                 |
| 2830 مج / كجم           | فأر - بالفم - LD50        |                                                     |
| 2460 مج / كجم           | أرنب - جلدي - LD50        |                                                     |
| 24.6 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار | 2,3-epoxypropyl neodecanoate                        |
| 9.6 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50        |                                                     |
| 3800 مج / كجم           | فأر - جلدي - LD50         |                                                     |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 41017.58 مج / كجم              | جلدي                |
| 152.53 مج / لتر                | الاستنشاق (الأبخرة) |

### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                   | اسم المكون/المنتج                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| أرنب - الأُغْنِ - إحمرار الملتحمة<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات<br>نتيجة إختبار التهيج: 0.4              | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane |
| أرنب - الأُغْنِ - مُهيج خفيف<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات<br>عكوسة كلياً خلال 7 أيام أو أقل             | -                                       |
| أرنب - الجلد - الحُمَامِي/الخُشَارَة<br>مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات<br>نتيجة إختبار التهيج: 0.8            | -                                       |
| أرنب - الجلد - وذمة<br>مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات<br>نتيجة إختبار التهيج: 0.5                             | -                                       |
| أرنب - الجلد - مُهيج خفيف<br>مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات                                                   | -                                       |
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | الزيلين                                 |

### الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

: الجلد

: الأُغْنِ

: الجهاز التنفسي

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| النتيجة   | اختبار       | اسم المكون/المنتج                       |
|-----------|--------------|-----------------------------------------|
| الحساسية. | فأر - الجلد. | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |

### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.

### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج   |
|---------------------|--------------|---------|---------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | الزيلين             |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                   |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|---------------------------|--------------|---------|-------------------|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene      |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                                                    | اسم المكون/المنتج       |
|------------------------------------------------------------|-------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene<br>الزيلين |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | الرمز : |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السمومية        |                              |              |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم  
الدماغ  
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: عامة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

: التأثير على الجينات

يشتبّه بأنه يسبب عيوباً جينية.

: السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

**12.1 السمية**

| الجرعة / التعرض          | الأنواع                           | النتيجة                | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|--------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|
| 0.3 مج / لتر [21 أيام]   | براغيث الماء                      | مزمّن - NOEC           | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]  | براغيث الماء - magna daphnia      | حاد - LC50 - ماء عذب   |                                         |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]  | براغيث الماء                      | حاد - EC50 - ماء عذب   | ethylbenzene                            |
| 1 مج / لتر               | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia | مزمّن - NOEC - ماء عذب |                                         |
| 1100 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                      | حاد - EC50             | 2-methylpropan-1-ol                     |
| 9.6 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك - mykiss Oncorhynchus       | حاد - LC50             | 2,3-epoxypropyl neodecanoate            |
| 4.8 مج / لتر [48 ساعات]  | براغيث الماء - magna Daphnia      | حاد - EC50             |                                         |
| 3.5 مج / لتر [96 ساعات]  | الطحالب                           | حاد - EC50             |                                         |

**الإستنتاجات/الملخص**

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | الرمز : |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية | الجرعة | النتيجة               | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج          |
|--------|--------|-----------------------|--------|------------------------------|
|        |        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -      | ethylbenzene                 |
|        |        | 7 إلى 11% [28 أيام]   | -      | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|----------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------------|
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                            |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                  |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | 2,3-epoxypropyl neodecanoate            |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج          |
|---------|--------------|--------|------------------------------|
| مُخفض   | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene                 |
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | الزيلين                      |
| مُنخفض  | -            | 3.627  | الفينول ، ميثيل ستايرينات    |
| مُنخفض  | -            | 1      | 2-methylpropan-1-ol          |
| عالٍ    | -            | 4.4    | 2,3-epoxypropyl neodecanoate |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج                                        |
|---------|--------|------------------------------------------------------------|
| 10465.7 | 4      | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane                    |
| 170.406 | 2.2    | ethylbenzene                                               |
| 12.0246 | 1.1    | 2-methylpropan-1-ol                                        |
| 20556.9 | 4.3    | أوكتايدكاناميد ، N ،<br>-hydroxy-12] hexanediylbis-1,6-' N |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

| vB         | vP         | vPvB         | T   | B   | P   | PBT | اسم المُكوّن/المنتج                                     |
|------------|------------|--------------|-----|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------|
| N/A        | N/A        | N/A          | لا  | N/A | N/A | لا  | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane                 |
| لا         | N/A        | لا           | نعم | لا  | N/A | لا  | ethylbenzene                                            |
| N/A        | N/A        | N/A          | لا  | N/A | N/A | لا  | راتنجات الايبوكسي                                       |
| لا         | N/A        | لا           | لا  | لا  | N/A | لا  | (1100=>MW>700)                                          |
| مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة | SVHC (مُرشح) | لا  | N/A | N/A | لا  | الزيلين                                                 |
| N/A        | N/A        | N/A          | لا  | N/A | N/A | لا  | الفينول ، ميثيل ستايرينات                               |
| N/A        | N/A        | N/A          | لا  | N/A | N/A | لا  | 2-methylpropan-1-ol                                     |
| N/A        | N/A        | N/A          | لا  | N/A | N/A | لا  | أوكتايدكاناميد ، N ،<br>-hydroxy-12] hexanediylbis-1,6- |

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

|                                     |                              |              |         |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | الرمز : |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوهات) (هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفايات

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| تغليف مختلط   | 15 01 06                       |
| الحاوية       |                                |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصائنها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|                                             | ADR/RID           | IMDG            | IATA            |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | No.             | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. | Not applicable. |

### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الإمارات العربية المتحدة | 16/14 |
|-------------|--------------------------|-------|

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                                |              |         |

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

(D/E)  
None identified.  
لم يتم التعرف على شيء منهم.

IMDG :  
IATA :

كود النفق :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشرية/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي          | الوضعية | اسم المُكوّن              | خاصية داخلية المنشأ |
|----------------|--------------------|---------|---------------------------|---------------------|
| 1/23/2024      | D(2023)<br>8585-DC | مُرشح   | الفينول ، ميثيل ستايرينات | vPvB                |

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتبّه بأنه يسبب عيوباً جينية.

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H318

H319

H332

H335

H336

H341

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 16 ديسمبر 2025                      | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000010025345 | : الرمز |
| SIGMASHIELD 880 BASE BLACK RAL 9005 |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى          |                                |              |         |

|                                                                |                   |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| يشتهر بأنه يتلف الجنين.                                        | H361d             | نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS) |
| قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.        | H373              |                                                                                   |
| سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                    | H411              |                                                                                   |
| ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                     | H412              |                                                                                   |
| قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.               | H413              |                                                                                   |
| سمية حادة - الفئة 4                                            | Acute Tox. 4      |                                                                                   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                | Aquatic Chronic 2 |                                                                                   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                | Aquatic Chronic 3 |                                                                                   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4                | Aquatic Chronic 4 |                                                                                   |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                    | Asp. Tox. 1       |                                                                                   |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1                          | Eye Dam. 1        |                                                                                   |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          | Eye Irrit. 2      |                                                                                   |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                 | Flam. Liq. 2      |                                                                                   |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 | Flam. Liq. 3      |                                                                                   |
| إطفاة الخلايا الجنسية - الفئة 2                                | Muta. 2           |                                                                                   |
| السمية التناسلية - الفئة 2                                     | Repr. 2           |                                                                                   |
| تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      | Skin Irrit. 2     |                                                                                   |
| التحسس الجلدي - الفئة 1                                        | Skin Sens. 1      |                                                                                   |
| التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف                                    | Skin Sens. 1A     |                                                                                   |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | STOT RE 2         |                                                                                   |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  | STOT SE 3         |                                                                                   |

#### السيرة

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| 16 ديسمبر 2025 | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 24 أكتوبر 2025 | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS            | : من إعداد                      |
| 3              | : نسخة                          |

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.